

AGENDA

SEPTIEMBRE
2018

Distrito
EL LLANO

N.º 125

2ª época



CENTRO MUNICIPAL INTEGRADO EL LLANO

Gijón



cmillano@gijon.es

Abrimos las puertas de par en par. El centro abriga de la lluvia y alivia del calor. La acera, recién asfaltada, facilita el camino hasta la entrada principal. Una vuelta al reencuentro para muchas personas; para otras un inicio, un empezar a descubrir. Comenzamos el curso con un mes en el que el sentido de la vista será el dominante: ciclos de cine italiano; un Foro Filosófico que propone cine comentado y una visión de la actualidad con un enfoque crítico de pensamiento; el Foro de mujeres avanza con nuevas charlas y proyecciones. También tendremos festivales, para el oído: el de música y poesía a cargo de los Amigos del teatro costumbrista asturiano o el IV Festival de cortometrajes “Con otra mirada”. Inicio de matrículas para cursos y deporte. La Universidad Popular, la UP, abre matrícula para el semestre. Charlas, exposiciones, lectura, estudio. Con sentido, mucho por descubrir.

Abrimos les puertes de par en par. El centru abelluga del agua y allivia de la calor. La cera, asfaltada de recién, abre'l camín hasta la entrada principal. Torna a aconceyar pa munches persones; pa otras un entamu, un empecipiar a descubrir. Escomenciamos el cursu con un mes nel que'l sentíu de la vista va ser el dominante: ciclos de cine italianu; un Foru Filosóficu que propón cine comentáu y una visión de l'actualidá con un enfoque críticu de pensamientu; el Foru de muyeres va p'alantre con charres nueves y proyecciones. Tamién vamos tener festivales, pal oyíu: el de música y poesía de la mano de los Amigos del teatru costumista asturianu o el IV Festival de curtiumetraxes “Con otra mirada”. Entamu de matrícules pa cursos y deporte. La Universidá Popular, la UP, abre matrícula pal semestre. Charres, esposiciones, llectura, estudiu. Con sentíu, muncho por descubrir.

ÍNDICE

Oficina de Atención a la Ciudadanía	3
Ludoteca	6
Sala de Estudio	7
Deporte.....	7
Biblioteca	13
Mediateca	16
Exposiciones.....	16
Música, Danza y Teatro.....	17
Videoproyecciones	18
Charlas y Conferencias	21
Cursos y Talleres	22
Servicios Sociales	24
Resumen de Actividades	26



OFICINA DE ATENCIÓN A LA CIUDADANÍA

CMI EL LLANO

Es el lugar al que se puede dirigir para solucionar cualquier trámite o gestión y recibir toda clase de información municipal o de otras administraciones. Trabajamos para que su gestión sea simple y su espera corta.

INFORMACIÓN MUNICIPAL



- Acerca de los derechos y obligaciones como ciudadano.
- Sobre la utilización de los bienes y servicios públicos.
- Localización de los distintos servicios municipales, sus direcciones y teléfonos.
- De forma general sobre procedimientos, trámites y requisitos de sus solicitudes y actuaciones ante el Ayuntamiento.
- De forma particular sobre el estado de tramitación de los expedientes existentes en el Ayuntamiento.

OTRAS ADMINISTRACIONES



- Información básica sobre requisitos, documentación o plazos de solicitud y resolución, así como entrega de formularios de solicitud.
- Información sobre organización (quién es quién en los centros administrativos), así como sus órganos, funciones, titulares y localización.
- Información sobre datos catastrales.

GESTIÓN MUNICIPAL



- Recepción de solicitudes, comunicaciones o escritos que quieran presentar.
- Volante o certificado de empadronamiento.
- Alta o cambio de domicilio en el padrón municipal.
- Alta o duplicado de tarjeta ciudadana.
- Permisos para la realización de obras menores a través del procedimiento de ciclo rápido.
- Fe de vida para tramitar pensiones en el extranjero.
- Abonos e inscripciones en cursos o actividades deportivas o culturales.



GESTIÓN MUNICIPAL



- Reclamaciones por infracciones en materia de consumo.
- Alegaciones a sanciones de tráfico.
- Cita e información para consulta de servicios sociales.

OTRAS ADMINISTRACIONES



Trámites propios de otras Administraciones que se pueden gestionar en nuestras oficinas:

- Recepción, registro y remisión de solicitudes, comunicaciones o escritos dirigidos a cualquier órgano administrativo que pertenezca a cualquiera de las Administraciones (estatal, autonómica o local).
- Expedición de informes de vida laboral, con certificado digital.
- Tramitación y expedición de licencias de caza y de pesca fluvial.
- Inscripción en pruebas selectivas de empleo público.
- Certificación de datos catastrales.

RECEPCIÓN DE SUGERENCIAS Y RECLAMACIONES



Acogida y tramitación de reclamaciones por tardanzas, desatenciones, o actuaciones irregulares así como sugerencias para mejorar la calidad de los servicios públicos; incrementar el rendimiento o el ahorro del gasto público, simplificar o suprimir trámites innecesarios o cualquier otra medida para aumentar la satisfacción de la ciudadanía.

HORARIO

Lunes a Viernes: 8:30 a 17:00 horas.

INSCRIPCIONES.

- **PROGRAMA DE TURISMO DEL IMSERSO 2018-19:** (Segunda fase de presentación de solicitudes).
Plazo de presentación: hasta el 26 de febrero de 2019.
- **CURSOS UNIVERSIDAD POPULAR.**
Plazo de inscripción: desde el día 17 de septiembre hasta el día 1 de octubre.



- **CURSOS DE NATACIÓN Y ACTIVIDADES ACUÁTICAS. PREPARACIÓN FÍSICA PARA OPOSITORES**, desde el día 13 al día 25 de septiembre.
- **MANTENIMIENTO FÍSICO PARA ADULTOS**, desde el día 21 de septiembre.
- **MANTENIMIENTO FÍSICO PARA PERSONAS MAYORES**, desde el día 18 de septiembre.
- **CURSOS DEPORTIVOS**, desde el día 21 de septiembre.

BECAS, AYUDAS Y SUBVENCIONES.

BECAS DEL SERVICIO DE ATENCIÓN TEMPRANA 2018-19.

Lugar y plazo de presentación de solicitudes: en la oficina de atención a la ciudadanía de este centro municipal, desde el 5 de junio de 2018. La convocatoria permanecerá abierta durante todo el curso escolar, siempre que las disponibilidades presupuestarias lo permitan.

AYUDAS PARA ADQUISICIÓN DE MATERIAL ESCOLAR FUNGIBLE PARA EL ALUMNADO DE EDUCACIÓN PRIMARIA EN CENTROS PÚBLICOS Y CONCERTADOS DE GIJÓN/XIXÓN. CURSO 2018-2019.

Plazo de presentación de solicitudes: hasta el 14 de septiembre, inclusive.

CENTRO MUNICIPAL DE EMPRESAS.

- **Ayudas a la creación de empresas.**
Presentación de solicitudes en los 15 días naturales siguientes a la Declaración Censal de Inicio de Actividad, a través del registro electrónico.
Información y recogida de bases: en la oficina de atención a la ciudadanía de este centro municipal.

INFORMACIÓN

Parque científico tecnológico de Gijón/Xixón, edificio "Impulsa", C/ Los Prados, 166.

Tfno.: 984 84 71 00 (ext. 1).

E-mail: emprende@gijon.es.



EMPRESA MUNICIPAL DE LA VIVIENDA DE GIJÓN.

Ofrece información sobre los siguientes servicios y ayudas:

- **Ayudas al alquiler y a la formalización de contratos de arrendamiento de vivienda.**
- **Servicio de asesoramiento sobre vivienda.**
- **Intermediación hipotecaria.**
- **Programa de vivienda joven: “Comparte joven”.**

Más información y recogida de solicitudes:

Empresa Municipal de la Vivienda de Gijón S.L.U.

Avda. de Portugal, 84-86 bajo. Gijón.

Horario: lunes a viernes de 9:00 a 14:00 horas.

Tlfnos.: 985 182 800 y 985 182 807.

Página web: <http://vivienda.gijon.es>.

Correo electrónico: emvisa@gijon.es



LUDOTECA

Guardería de 1 a 3 años. Ludoteca de 4 a 12 años.

Horario, de lunes a viernes de 8:00 a 20:00 horas.

Sábados, abierto mañanas.

Sábados tardes, cumpleaños.

- **“Un Verano de Película”. Actividades bilingües diarias. Talleres educativos 100% divertidos. Manualidades, juegos dirigidos, refuerzo escolar ¡y mucho más!**

Del 1 al 7 de septiembre.

Horario de 11:00 a 13:00 horas. Hasta 12 años.

- **Fiesta Fin de Verano ¡Pintacaras, juegos, merienda y mucha diversión!**

Viernes, 21 de septiembre.

De 17:00 a 19:00 horas. Hasta 12 años.

Tarifas habituales: horas sueltas, bonos y mes completo.

En la propia ludoteca, en el teléfono 633 796 605, o bien a través de correo electrónico ludotecagea@gmail.com



INFORMACIÓN E
INSCRIPCIONES



AGENDA
DISTRITO EL LLANO

SEPTIEMBRE 2018
N.º 125



7



SALA DE ESTUDIO



Espacio climatizado destinado en exclusiva al estudio con material propio, en el más amplio horario de uso de este Centro. Dispone de taquillas autoservicio.

HORARIO.

De 8:00 a 21:45 horas, de lunes a sábado.

De 8:00 a 14:45 horas los domingos.



DEPORTE

COMPLEJO DEPORTIVO EL LLANO-CONTRUECES.

Avenida de El Llano, 71. Teléfono 985 181 417.

INSTALACIONES

Frontón, pabellón, pádel y tenis (canchas descubiertas).

HORARIO

De lunes a viernes de 9:00 a 23:00 horas.

Sábados de 9:00 a 21:00 horas.

Domingos de 9:00 a 14:00 horas.

PISCINA EL LLANO

Avda. de El Llano 69. Teléfono: 985 181 611.

SERVICIOS

Gimnasio, piscina.

HORARIO

Del 3 de septiembre al 1 de octubre:

de lunes a viernes de 9:00 a 14:00 y de 16:00 a

20:00 horas. Sábados y domingos de 9:00 a 14:00 horas.

TARIFAS Y TIEMPOS DE UTILIZACIÓN:

FRONTÓN (1 hora)

- Cancha descubierta 1,70 €

TARIFAS GIMNASIO (2 horas)

Dotado con aparatos de musculación.

A partir de 16 años.

- Entrada individual..... 2,80 €

- Entrada individual abonados piscina 2,00 €

- Entrada con abono deporte 2,10 €



PABELLÓN (1 hora)	- Módulo	9,10 €
	- Cancha completa	27,30 €
PÁDEL (1 hora)	- Cancha descubierta	3,40 €
	- Cancha descubierta con abono deporte . .	2,50 €
TENIS (1 hora)	- Cancha descubierta	3,40 €
	- Cancha descubierta con abono deporte . .	2,50 €
TARIFAS PISCINA (2 horas)	- Niños (hasta 13 años)	1,70 €
	- Niños con Abono Deporte (hasta 13 años) .	1,30 €
	- Adultos (14 a 64 años)	3,20 €
	- Adultos con Abono Deporte (14 a 64 años)	2,30 €
	- Mayores (a partir de 65 años)	1,80 €
	- Mayores con Abono Deporte (a partir de 65 años)	1,40 €
	- Entrada combinada gimnasio-piscina para mayores de 16 años	4 €

SERVICIOS DE ABONO DEPORTE Y ABONADOS PISCINA.

Abono deporte. Se trata del pago anticipado de un mínimo de 50 euros que se cargan en la tarjeta ciudadana (imprescindible PIN en manejo de la tarjeta) para efectuar un uso bonificado de las instalaciones deportivas (reservas incluidas).

Abonados piscina. Esta modalidad de acceso conlleva la utilización de las piscinas municipales de forma ilimitada, así como la bonificación de las tarifas de uso de los gimnasios y saunas municipales, mediante el pago de una matrícula de inscripción en cajeros y cuotas mensuales vía domiciliación bancaria.

Abonado individual.	Matrícula de inscripción	Cuota mensual
- Adulto (14 a 64 años)	43,90 €	11,80 €
- Niños (0 a 13 años)	29,20 €	7,40 €
- Mayores (a partir de 65 años)	29,20 €	7,40 €

**Abonado familiar.**

Podrán ser abonados familiares los de primer grado que convivan con el titular.

- Matrícula de inscripción 72,90 €
- Mensualidades primer miembro 11,80 €
- Cambio de abonado individual a familiar . . 29,00 €
- Mensualidades por cada miembro restante . 6,30 €

CURSOS NATACIÓN (mensual).**Piscina El Llano.**

- **BEBÉS de 12 a 24 meses (30 minutos).**
Sábados a las 12:30, 13:00 y 13:30 horas.
19,50 €/mes.
- **NIÑOS 2 -3 AÑOS (30 minutos).**
Lunes y miércoles a las 16:30 y 17:00 horas. Martes y jueves a las 16:15 horas. 33,90 €/mes.
Viernes a las 19:00 y 19:30 horas.
Sábados a las 11:30 y 12:00 horas. 17,00 €/mes.
- **NIÑOS 2º INFANTIL A 1º DE PRIMARIA (30 minutos).**
Lunes y miércoles a las 17:30, 18:00, 18:30 y 19:00 horas. 28,90 €/mes.
Martes y jueves a las 16:45, 17:15, 17:45 y 18:15 horas. 28,90 €/mes.
Viernes a las 16:00, 16:30, 17:00, 17:30, 18:00 y 18:30 horas. Sábados a las 10:00, 10:30 y 11:00 horas. 14,50 €/mes.
- **NIÑOS 2º PRIMARIA/ 2º SECUNDARIA (45 minutos).**
Lunes y miércoles a las 16:30, 17:15, 18:00, 18:45 y 19:30 horas. Martes y jueves a las 17:15, 18:00, 18:45 y 19:30 horas. 19,90 €/mes.
Viernes a las 16:30, 17:15, 18:00, 18:45 y 19:30 horas. Sábados a las 11:30 y 12:15 horas.
10,50 €/mes.
- **ADULTOS (45 minutos).**
Lunes, miércoles y viernes a las 10:00 horas.
35,70 €/mes.
Lunes y miércoles a las 20:15 horas. 24,50€/mes.
Martes y jueves a las 9:15, 13:30, 16:30 y 20:15 horas. 24,50 €/mes.



- **ADULTOS JÓVENES** de 15 a 20 años (*45 minutos*).
Martes y jueves a las 19:30 horas. 24,50 €/mes.
- **MANTENIMIENTO ACUÁTICO** de 15 a 64 años (*45 minutos*).
Lunes y miércoles a las 9:15 y 20:15 horas.
24,50 €/mes.
- **GIMNASIA ACUÁTICA** de 15 a 64 años (*45 minutos*).
Lunes y miércoles a las 19:30 horas.
34,60 €/mes (imprescindible saber nadar).
- **AQUA CARDIO** de 15 a 64 años (*45 minutos*).
Viernes a las 20:15 horas, 17,80 €/mes.
Martes y jueves a las 18:45 horas. 35,50 €/mes.

INSCRIPCIONES: DEL 13 AL 25 DE SEPTIEMBRE.

CURSOS DEPORTIVOS.

Trimestre octubre/diciembre.

C.D. El Llano - Contrueces.

- **PÁDEL** (*A partir de 14 años*).
Pistas descubiertas.
Lunes y miércoles a las 11:00, 12:00, 18:00,
19:00 y 20:00 horas. 64,50 €/trimestre.
- **TENIS** (*De 8 años a 14 años*)
Pistas descubiertas.
Martes y jueves a las 17:00 y 18:00 horas.
48,60 €/trimestre.
- **TENIS** (*A partir de 14 años*)
Pistas descubiertas.
Martes y jueves a las 12:00, 19:00 y 20:00 horas
48,60 €/trimestre.
- **PATINAJE** (*A partir de 14 años*).
Lunes y miércoles a las 17:00 horas.
36,30 €/trimestre.

INSCRIPCIONES: DESDE EL 21 DE SEPTIEMBRE.



MANTENIMIENTO FÍSICO ADULTOS. Trimestre octubre/diciembre.

- **ACONDICIONAMIENTO GLOBAL** *(de 14 a 64 años).*
Centro Municipal Integrado de El Llano.
Lunes, miércoles y viernes a las 20:00 horas.
Precio: 3 días: 42,00 €/trimestre.
- **AERÓBIC** *(de 14 a 64 años).*
Complejo Deportivo El Llano-Contrueces.
Lunes, miércoles y viernes a las 9:30, 10:30 y 16:00 horas.
Colegio Manuel Martínez Blanco (El Llano).
Lunes, miércoles y viernes a las 18:30 horas.
Colegio Rey Pelayo.
Lunes, miércoles y viernes a las 20:00 horas.
Precios: 3 días: 36,00 €/trimestre.
- **GIMNASIA DE MANTENIMIENTO 1-intensidad media-alta** *(de 14 a 64 años).*
Complejo Deportivo El Llano-Contrueces.
Lunes, miércoles y viernes a las 9:30 horas.
Martes y jueves a las 9:00 horas.
Centro Municipal Integrado de El Llano.
Lunes, miércoles y viernes a las 9:00, 17:00 y 19:00 horas.
- **GIMNASIA DE MANTENIMIENTO 2-intensidad media** *(mayores de 14 años).*
Complejo Deportivo El Llano-Contrueces.
Lunes, miércoles y viernes a las 10:30 horas.
Martes y jueves a las 9:00 horas.
Centro Municipal Integrado de El Llano.
Lunes, miércoles y viernes a las 10:00 y 18:00 horas.
Colegio Manuel Martínez Blanco (El Llano).
Lunes, martes y jueves a las 20:15 horas.
Precios: 2 días: 24,00 €/trimestre.
3 días: 36,00 €/trimestre.
- **PILATES** *(de 14 a 64 años).*
Centro Municipal Integrado de El Llano.
Lunes y miércoles a las 16:15 horas.
Martes y Jueves a las 16:15 horas.
Precio: 54€/ trimestre.



- **YOGA** (*mayores de 14 años*).
Centro Municipal Integrado de El Llano.
Lunes y miércoles a las 11:00 y 12:00 horas.
Martes y jueves a las 9:00, 10:00, 11:00, 17:00,
18:00, 19:00 y 20:00 horas.
Precio: 42,00 €/trimestre.
- **ZUMBA** (*de 14 a 64 años*).
Centro Municipal Integrado de El Llano.
Sábado a las 11:00 y 12:00 horas.
Precio: 20,00 €/trimestre.

INSCRIPCIONES

DESDE EL 21 DE SEPTIEMBRE.

MANTENIMIENTO FÍSICO MAYORES.
Trimestre octubre/diciembre.

- **GIMNASIA** (*mayores de 65 años*).
Complejo Deportivo El Llano-Contrueces.
Lunes, miércoles y viernes a las 10:00, 11:00 y
12:00 horas. Martes y jueves a las 10:00, 11:00
y 12:00 horas.
Precio: 2 días: 17,70 €/trimestre.
3 días: 26,60 €/trimestre.
- **NATACIÓN** (*mayores de 65 años*).
Piscina El Llano.
Lunes, miércoles y viernes a las 11:30 y 12:15
horas. Martes y jueves a las 10:45 y 11:30 horas.
Precio: 2 días: 28,30 €/trimestre.
3 días: 42,40 €/trimestre.
- **ACTIVIDAD COMBINADA.**
Actividad compuesta por gimnasia (2 o 3 días)
y natación (3 o 2 días), cinco días en semana en
las mismas instalaciones.
Precio: 46,50 €/trimestre.

INSCRIPCIONES

DESDE EL 18 DE SEPTIEMBRE.

Previo reconocimiento médico en el Centro de Medicina Deportiva (Centro Municipal de El Coto. Plaza de La República, s/n.- 2ª planta, de 9:00 a 14:00 horas. Tfno. 985 181 708). Imprescindible tarjeta ciudadana.

Las actividades podrían sufrir modificaciones de última hora en las instalaciones y/o horarios previstos por necesidades de programación.



13

AGENDA
DISTRITO EL LLANO

SEPTIEMBRE 2018
N.º 125



BIBLIOTECA

En las dos bibliotecas del Distrito puede encontrar los siguientes servicios:

- Préstamo de libros, CD, CD-ROM, vídeos y revistas (plazo: 30 días, durante los meses de verano).
- Prensa local, regional y nacional.
- Sala de lectura (Sección infantil y juvenil) y Mediateca (Internet).

Biblioteca del Centro Municipal Integrado de El Llano.

Horario: de 9:00 a 20:00 horas, de lunes a sábados.

Biblioteca del Centro Municipal de Contrueces.

Horario: de lunes a viernes, ininterrumpidamente abierta, de 9:00 a 20:00 horas.

NOVEDADES LIBROS ADULTOS



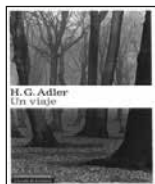
La benévola.

Laird Hunt. Blackie Books, 2013.

A mediados del siglo XIX, en una granja de cerdos de Kentucky, Ginny descubre en la figura de su marido, Linus Lancaster, a un hombre embrutecido y un cruel esclavista.

<http://ambitocultural.es/en-mapade-camomundo-adquiriaaspecto-2136/>

➔ Biblioteca de El Llano. 820-3 HUN.



Un viaje.

H. G. Adler. Galaxia Gutenberg, 2009.

El autor, víctima él mismo de la barbarie nazi, compuso una obra demoledora sobre el Holocausto, la primera novela que afrontó la despiadada verdad del exterminio.

<http://ellibrofago.blogspot.com/2013/04/hg-adler-y-los-mensajeros-de-la-vida.html>

➔ Biblioteca de El Llano. 839-3 ADL.

***Mentes maravillosas.***

Carl Safina. Galaxia Gutenberg, 2017.

Este libro ofrece una visión iluminadora de las personalidades únicas de los animales a través de historias extraordinarias sobre su alegría, pena, celos, ira y amor.

<https://www.librosyliteratura.es/mentes-maravillosas-lo-que-piensan-y-sienten-los-animales-de-carl-safina.html>

→ Biblioteca de El Llano. 591 SAF.

***Tierra negra.***

Eduardo Urdangaray, Ramón Jiménez. Luna de Abajo, 2017.

Las imágenes que componen la muestra *Tierra negra* lo encierran casi todo sobre los últimos treinta años de historia en las comarcas mineras.

https://www.facebook.com/EduardoUrdangaray/media_set?set=a.1210317391814.2031959.1645136792&type=3

→ Biblioteca de El Llano. Biblioteca de Contrueces. AST 77 URD.

NOVEDADES
INFANTILES Y
JUVENILES***Totalmente Adrián.***

Tom Percival. SM, 2015.

Adrián siempre había sido un niño normal, totalmente normal. Hasta que un día...
¡Le crecieron alas!

<https://www.youtube.com/watch?v=e6AcvhlH1Eo>

→ Biblioteca de El Llano. AMARILLO CUENTOS PER.

***El trío de la dama negra.***

Irene Adler. Destino, 2015.

Verano de 1870, Sherlock Holmes, Arsène Lupin e Irene Adler se conocen en Saint-Malo. Los tres deberían estar disfrutando de sus vacaciones, pero el destino les ha reservado algo distinto.

<https://www.planetadelibros.com/libro-el-trio-de-la-dama-negra/69203>

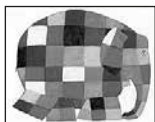
→ Biblioteca de El Llano. ROJO 843 ADL.



15

AGENDA
DISTRITO EL LLANO

SEPTIEMBRE 2018
N.º 125



EXPOCUMENTOS.

Biblioteca infantil (primera planta). CMI El Llano.

Poemes de caramelu.

Hall. Primera planta CMI El Llano.

Ferdinando el toro. A partir de 6 años.



CLUB de LECTURA.

Biblioteca Centro Municipal Integrado de El Llano.

Martes 11 de septiembre, a las 19:00 horas.

Este mes leemos *Memorias de una superviviente* de *Doris Lessing*.

En el blog del club de lectura:

<http://clubllano.wordpress.com/>

INFORMACIÓN

Biblioteca de Contrueces.

Miércoles 5 de septiembre, de 10:30 a 12:00 horas.

Este mes leemos *Instrucciones para salvar el mundo* de *Rosa Montero*.



TALLER DE CREACIÓN LITERARIA.

Sesiones: miércoles 12 y 26 de septiembre, a las 19:00 horas.

En el blog del taller de creación literaria:

<http://tallerllano.wordpress.com/>

INFORMACIÓN

IDIOMAS EN COMPAÑÍA.

Grupos en la **biblioteca de El Llano:**

- Inglés intermedio. Jueves. 9.:00 horas.

- Inglés avanzado. Lunes. 16:00 horas.

- Inglés avanzado. Viernes. 16:00 horas.

- Francés medio. Miércoles. 16:00 horas.

<http://bibliotecas.gijon.es/page/14003-idiomas-en-compania>



INFORMACIÓN

LA HORA DE LOS CUENTOS.

Para niños entre 4 y 8 años.

Biblioteca Centro Municipal Integrado de El Llano.

Miércoles 12 y 26, a las 18:00 horas.

Biblioteca de Contrueces.

Martes 11 y 25, a las 18:00 horas.





16

AGENDA
DISTRITO EL LLANO

SEPTIEMBRE 2018
N.º 125



MEDIATECA

Cuaderno de bit-ácora.

TUCYCLE.

Descarga de la aplicación para el móvil que necesitamos para escanear el código QR integrado en el candado de la bici.

<https://www.tucycle.com/>



Desde este tablero Pinterest de la Biblioteca de Contrueces se ofrecen algunas cosas que les puedan interesar a los caminantes cuando se detienen: libros, películas y más...

<https://www.pinterest.es/bibliocontru/caminar/>



Acceso libre a navegación con tarjeta ciudadana. Tendrán prioridad de acceso los cursos o talleres programados.



EXPOSICIONES

6 + 3.

César Quirós Muñiz.

Esta exposición se centra en una serie de 6+3 piezas concebidas, todas ellas, en la línea de la abstracción geométrica.

Organiza: Dpto. de Proyectos Culturales (FMCYUP).



Hasta 17 de septiembre.
Sala de audiovisuales (Planta baja).

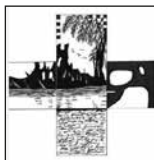
PA(I)SAJES ACOTADOS-3.

Alicia Álvarez, Francisco Álvarez Velasco, Emilio Amor, Mar Braña, Ángeles Carbajal, Ángel Francisco Casado, José Antonio Conde, José Carlos Díaz, Francisco J. Faraldo, Esteban Fernández, Estefanía González, Juan Ignacio González, Julio Obeso, Pedro Luis Menéndez y Ricardo Pochtar.

PA(I)SAJES ACOTADOS-3, una exposición integral. El arte visual -pintura, escultura, teatro, fotografía, dibujo y arte acústico- se combinan con la poesía en un espacio expositivo común.

Organiza: Sociedad Cultural Gesto.

Colabora: Dpto. de Proyectos Culturales (FMCEyUP).



Hasta el 17 de septiembre.
Sala de exposiciones.



Del 19 de
septiembre al 8
de octubre.

Salas:
Exposiciones y
audiovisuales.

LAS PERSONAS REFUGIADAS SON BIENVENIDAS EN EL BARRIO.

En el período de exposición se realizarán diferentes actividades complementarias. Del 24 al 28 concertado para escolares: cuentacuentos, visitas guiadas y vídeo proyecciones.

Organizan: Accem, Grupo Eleuterio Quintanilla y Acción en Red.

Colabora: Dpto. de Proyectos Culturales (FMCEyUP).



MÚSICA, DANZA Y TEATRO

MÚSICA.



Martes 11,
19:30 horas.
Salón de actos.

GALA POÉTICO-MUSICAL.

Intervienen: Cristina Rudolph, Rosa Cordero, Carmen Nuevo, Virginia Gil Torrijos, Francisco Priegue, Mercedes Amado, Esther Rubio y Antonio Merayo.

Organiza: Amigos del teatro costumbrista.

Entrada libre hasta completar aforo.



Miércoles 19,
19:30 horas.
Salón de actos.

FESTIVAL DE LA ASOCIACIÓN DE INTÉRPRETES DE LA CANCIÓN ASTURIANA (AICA).

La presentación del festival correrá a cargo de Julio César Baragaño Fernández.

Organiza: Dpto. de Proyectos Culturales (FMCEyUP).

Entrada libre hasta completar aforo.

IV FESTIVAL DE CORTOMETRAJES *CON OTRA MIRADA.*



Miércoles 26,
20:00 horas.
Salón de actos.

PABLO UND DESTRUKTION.

Repaso a toda su carrera poniendo especial énfasis a su último trabajo "Predación" (Sonido Muchacho, 2017). Un lujo de concierto que pondrá el broche de oro a la jornada inaugural del festival.

Entrada libre hasta completar aforo.



18

AGENDA
DISTRITO EL LLANO

SEPTIEMBRE 2018
N.º 125



Viernes 28,
20:00 horas.
Salón de actos.

LA KASHMIR.

Concierto OVICLIP.

Grupo no apto para quien no ame la música más roquera; formado en Asturias en el año 2008. Presentan su nuevo trabajo los ganadores del FESTIAMAS 2017.

Entrada libre hasta completar aforo.

TEATRO INFANTIL.

MAGO. EL GRAN BRAULIO.

Adrián Conde.

Braulio es el mejor mago del mundo o por lo menos eso es lo que él se cree, pero...

Duración aproximada: 45'.

Edad recomendada: todas las edades.

Organiza: Dpto. de Proyectos Culturales (FMCEyUP).

Lugar: Jardines del Centro, Avda. de El Llano. En caso de lluvia se traslada al salón de actos. El público infantil tendrá prioridad de acceso al espectáculo.



Jueves 20,
18:00 horas.
Jardines Avda.de
El Llano.



VIDEOPROYECCIONES

CICLO CINE ITALIANO.

Salón de actos (entrada libre hasta completar aforo).

Organiza: Sociedad Cultural Gijonesa.

En diciembre será el público quien decidirá qué películas ver. Han elaborado una lista de 50 películas que han formado parte de sus ciclos, para que cada cual elija cuatro para ver de nuevo en pantalla grande. De las respuestas se seleccionarán las películas que reciban mayor número de votos. Entre quienes participen sortearán dos libros de cine.

Presenta: Nacho Muñiz.



Viernes 7,
19:30 horas.
Versión original
con subtítulos en
castellano.

ALLONSANFAN.

Dirección: Vittorio y Paolo Taviani

Intérpretes: Marcello Mastroianni, Lea Massari, Mimsy Farner.

Duración: 110 min. Nacionalidad: Italia. 1973.

Sinopsis: Italia, 1816. Los "carbonarios", un grupo revolucionario que sigue las teorías de Babeuf (1760-1797), intenta resistir los ataques del absolutismo. (Filmaffinity).



Viernes 14,
19:30 horas.
Versión original
con subtítulos en
castellano.

Good Morning, Babilonia.

Dirección: Vittorio y Paolo Taviani.

Intérpretes: Vincent Spano, Joaquim de Almeida, Greta Scacchi.

Duración: 115 min. Nacionalidad: Italia. 1986.

Sinopsis: Italia, principios del siglo XX. Tras la quiebra de la cantera familiar, dos hermanos emigran a América en busca de fortuna. (Filmaffinity).



Viernes 21,
19:30 horas.
Versión original
con subtítulos en
castellano.

El destino de Nunik (La masseria delle allodole).

Dirección: Vittorio y Paolo Taviani.

Intérpretes: Paz Vega, Moritz Bleibtreu, Alessandro Preziosi.

Duración: 122 min. Nacionalidad: Italia. 2007.

Sinopsis: Primera Guerra Mundial (1914-1918). En una pequeña ciudad turca, la guerra y las persecuciones contra la minoría armenia parecen muy lejanas. (Filmaffinity).



Jueves 27,
19:30 horas.
Versión original
con subtítulos en
castellano.

César debe morir (Cesare deve morire).

Dirección: Vittorio y Paolo Taviani.

Intérpretes: Fabio Cavalli, Salvatore Striano, Giovanni Arcuri.

Duración: 76 min. Nacionalidad: Italia. 2012.

Sinopsis: Docuficción sobre el taller teatral que organiza en la cárcel romana de Rebibbia el director Fabio Cavalli, que ensaya con los presos obras de Shakespeare. (Filmaffinity).

CINE FÓRUM. Ciclo "CICLO "FILMÁBAMOS AYER".



Lunes 24,
19:00 horas.
Salón de actos.

Muerte de un ciclista.

(España, 1955, 84').

Dirección: Juan Antonio Bardem. Intérpretes: Lucía Bosé, Alberto Closas, Bruna Corrà y Carlos Casaravilla.

No recomendada para menores de 16 años.

Coordina: José Ignacio Fdez. de Castro.

Colabora: Dpto. de Proyectos Culturales (FMCEyUP).



20

AGENDA
DISTRITO EL LLANO

SEPTIEMBRE 2018
N.º 125



Miércoles 26,
20:00 horas.
Entrada gratuita
hasta completar
aforo.

Viernes 28,
20:00 horas
Entrada libre
hasta completar
aforo.

CON OTRA MIRADA. IV FESTIVAL DE CORTOMETRAJES.

Lo más selecto del panorama nacional, con una sección oficial donde todos los trabajos serán estrenos absolutos en Asturias. El público será el encargado con su voto de determinar al cortometraje ganador.

Gala de clausura con entrega de los premios al mejor cortometraje, menciones a las mejores interpretaciones y ganador de la II Muestra de Cortometrajes CortoAtlántico.

+info: www.conotramiradafestival.com

Coordinan: Jesús Arrieta, Wendy García y Sergio Valbuena.

Colabora: Dpto. Proyectos Culturales (FMCEyUP).

FORO DE MUJERES DE EL LLANO.

Las maestras de la República.

Película documental española. 2013.

Dirigida por Pilar Pérez Solano.

Las maestras republicanas fueron unas mujeres valientes y comprometidas que participaron en la conquista de los derechos de las mujeres y en la modernización de la educación.

Presenta: Vitorina Fernández González.

Organiza: Foro de Mujeres de El Llano.

Ciclo de cine "Actrices de Premio".

Los limoneros.

(Israel-Francia, 2008, 106').

Dirección: Eran Riklis. Intérpretes: Hiam Abbass, Ali Suliman, Rona Lipaz-Michael y Doron Tavori.

El conflicto palestino-israelí sirve de telón de fondo a este drama basado en hechos reales.

No recomendada para menores de 16 años.

Organiza: Foro de Mujeres de El Llano.

Colabora: Dpto. de Proyectos Culturales (FMCEyUP).



Jueves 6,
19:00 horas.
Salón de actos.



Lunes 10,
19:00 horas.
Salón de actos.



21

AGENDA
DISTRITO EL LLANO

SEPTIEMBRE 2018
N.º 125



CHARLAS Y CONFERENCIAS



Jueves 13,
19:30 horas.
Salón de actos

LECTURA POÉTICA: PA(I)SAJES ACOTADOS-3.

Escucharemos en las voces de los artistas, 15 participantes, en la exposición PA(I)SAJES ACOTADOS-3 diversos textos poéticos, a modo de colofón de esta interesante muestra interdisciplinar.

Organiza: Sociedad Cultural Gesto.

Colabora: Dpto. de Proyectos Culturales (FMCEyUP).



Jueves 13,
19:30 horas.
Aula 3.

TERAPIAS NATURALES Y FLORES DE BACH.

Imparte Anabel González, Terapeuta.

Organiza Foro de Mujeres del Llano.

Jueves 20,
19:30 horas.
Aula 3.

LA VIOLENCIA SEXUAL OTRA FORMA DE VIOLENCIA DE GÉNERO.

Imparte: Mariti Pereira, presidenta de la Asociación de Asistencia a Víctimas de Agresiones Sexuales y Malos Tratos (CAVASYM).

Organiza Foro de Mujeres del Llano.



Martes 25,
19:30 horas.
Aula 3.

FORO FILOSÓFICO "PENSANDO AQUÍ Y AHORA".

CHARLA: LA FILOSOFÍA ANTE EL SUICIDIO AQUÍ Y AHORA: ¿BAJARSE DEL MUNDO" AUNQUE SEA EN MARCHA?

El día 10 de septiembre se celebra el Día Mundial para la Prevención del Suicidio. El suicidio, siguiendo las palabras de Albert Camus, parece ser el único problema filosófico.

Organiza: Foro Filosófico Popular "Pensando aquí y ahora".

Coordina: José Ignacio Fdez. de Castro.



Miércoles 26,
18:30 horas.
Aula 3.

CHARLA: ACOGER A LAS PERSONAS REFUGIADAS EN EL BARRIO. ¿QUÉ SE ESTÁ HACIENDO?

La situación actual en Europa es acuciante y las personas refugiadas que llegan a nuestro barrio merecen toda nuestra ayuda.

Conferenciante: Accem.

Organiza: Accem.

Colabora: Dpto. de Proyectos Culturales (FMCEyUP).



22

AGENDA
DISTRITO EL LLANO

SEPTIEMBRE 2018
N.º 125



Jueves 27
19:30 horas.
Aula 3.

CHARLA: PINTORAS DEL RENACIMIENTO.

Pequeño homenaje a las grandes creadoras de la pintura renacentista. Nombres como el de Sofonisba Anguisola, Lavinia Fontana o Fedele Galizia forman parte de la historia del arte que parece haber pasado por alto la importancia de las mujeres como creadoras.

Conferenciante: Isabel Gómez Aguilera, profesora de Historia y Arte de la Universidad Popular.

Organiza: Foro de Mujeres de El Llano.

Colabora: Universidad Popular (FMCEyUP).



CURSOS Y TALLERES



INFORMACIÓN E
INSCRIPCIONES:

TALLER: INICIACIÓN A LA IMPRESIÓN EN 3D.

Plazo de inscripción: hasta el 21 de septiembre.
Inscripción: Asociación Sociocultural La Serena.
www.asociacionlaserena.com

Organiza: Asociación Sociocultural La Serena.

Colabora: Comunidad Anet A8.

CURSOS UNIVERSIDAD POPULAR.

Son 23 los cursos que se pueden realizar en el Centro Municipal Integrado de El Llano.

- **146 Informática: iniciación.**

Fecha de inicio 4/10/18. Martes y jueves de 17:00 a 19:00 horas. 30 horas. 16 plazas. 46 euros.

- **147 Dispositivos móviles Android: iniciación.**

Fecha de inicio 3/10/18. Lunes y miércoles de 10:00 a 12:00 horas. 20 horas. 12 plazas. 31 euros.

- **148 Herramientas de Internet en la nube.**

Fecha de inicio 4/10/18. Martes y jueves de 10:00 a 12:00 horas. 10 horas. 16 plazas. 16 euros.

- **149 Macrofotografía.**

Fecha de inicio 10/11/18. Sábado de 10:00 a 14:00 horas. 4 horas. 20 plazas. 7 euros.

- **150 Llingua asturiana: iniciación.**

Fecha de inicio 4/10/18. Martes y jueves de 19:30 a 21:30 horas. 30 horas. 16 plazas. 30 euros.





- **151 Topónimos de Xixón: orixen y significáu.**
Fecha de inicio 29/11/18. Martes y jueves de 19:30 a 21:30 horas. 6 horas. 16 plazas. 7 euros.
- **152 Taller de microrrelatos.**
Fecha de inicio 4/10/18. Martes y jueves de 12:00 a 13:30 horas. 30 horas. 16 plazas. 30 euros.
- **153 Poesía para principiantes.**
Fecha de inicio 5/10/18. Viernes de 17:30 a 20:30 horas y sábado de 10:30 a 13:30 horas. 6 horas. 20 plazas. 10 euros.
- **154 Taller de memoria y gimnasia mental para mayores.**
Fecha de inicio 4/10/18. Martes y jueves de 10:30 a 12:30 horas. 56 horas. 20 plazas. 56 euros.
- **155 Técnicas de relajación.**
Fecha de inicio 4/10/18. Martes y jueves de 12:30 a 13:30 horas. 20 horas. 20 plazas. 20 euros.
- **156 Psicología para una vida cotidiana sana.**
Fecha de inicio 3/10/18. Lunes y miércoles de 10:30 a 12:30 horas. 20 horas. 20 plazas. 20 euros.
- **157 Educar para la resiliencia.**
Fecha de inicio 26/10/18. Viernes de 17:00 a 21:00 horas. 4 horas. 40 plazas. 7 euros.
- **158 Mecánica básica de bicicleta y consejos prácticos.**
Fecha de inicio 4/10/18. Martes y jueves de 19:30 a 21:30 horas. 6 horas. 12 plazas. 13 euros.
- **159 Jardinería sostenible.**
Fecha de inicio 3/10/18. Lunes y miércoles de 17:00 a 19:00 horas. 40 horas. 20 plazas. 40 euros.
- **160 El huerto urbano.**
Fecha de inicio 3/10/18. Lunes y miércoles de 19:30 a 21:30 horas. 20 horas. 20 plazas. 20 euros.
- **161 Cocina: iniciación.**
Fecha de inicio 4/10/18. Martes y jueves de 17:00 a 19:00 horas. 50 horas. 16 plazas. 77 euros.
- **162 Cocina: avanzado.**
Fecha de inicio 4/10/18. Martes y jueves de 10:00 a 12:00 horas. 50 horas. 16 plazas. 77 euros.
- **163 Cocina vegetariana.**
Fecha de inicio 3/10/18. Lunes y miércoles de 19:30 a 21:30 horas. 30 horas. 16 plazas. 46 euros.
- **164 Platos de cuchara.**
Fecha de inicio 22/10/18. Lunes y miércoles de 17:00 a 19:00 horas. 20 horas. 16 plazas. 31 euros.



- **165 Conservas dulces y saladas.**
Fecha de inicio 3/10/18. Lunes y miércoles de 17:00 a 19:00 horas. 10 horas. 16 plazas. 16 euros.
- **166 Barbacoas: carnes y guarniciones.**
Fecha de inicio 6/10/18. Sábado de 10:00 a 14:00 horas. 4 horas. 16 plazas. 12 euros.
- **167 ¡El domingo paella!**
Fecha de inicio 20/10/18. Sábado de 10:00 a 14:00 horas. 4 horas. 16 plazas. 12 euros.
- **168 Cata de vinos y maridaje.**
Fecha de inicio 5/10/18. Viernes de 17:00 a 19:00 horas. 20 horas. 16 plazas. 31 euros.



SERVICIOS SOCIALES

EL SISTEMA PÚBLICO DE SERVICIOS SOCIALES.

El Distrito de El Llano cuenta con estos dos puntos de atención:

Centro Municipal Integrado de El Llano.

El horario de atención al público durante septiembre es de lunes a viernes de 9:00 a 14:00 horas.

Centro de Servicios Sociales de Contrueces.

El horario de atención al público es de lunes a viernes de 9:00 a 14:00 horas.

Las **prestaciones del sistema público de servicios sociales** que se pueden solicitar a lo largo de todo el año, son las siguientes.

- Prestaciones dirigidas a la atención a la mujer y la infancia.
- Prestaciones dirigidas a la integración y atención de colectivos desfavorecidos.
- Prestaciones para la atención de personas mayores y/o personas con discapacidad.

La mayoría de estas prestaciones requieren para su concesión de la orientación y valoración previa de la Trabajadora Social.

CITA PREVIA:
985 185 249.

CITA PREVIA:
985 181 524.



Programa “CAMINANDO POR LA VIDA”.

Su fin es incentivar la práctica del ejercicio físico entre la ciudadanía y concretamente, entre las personas mayores y en aquellas que no realizan ejercicio de manera habitual.

40 rutas a lo largo del año, de martes a jueves, de las cuales 36 rutas serán en horario de 10:00 a 13:00 horas y 4 rutas se llevarán a cabo en horario de tarde, de 16:30 a 18:30 horas.

Las rutas que ofrece el Programa para el mes de **SEPTIEMBRE de 2018** son las siguientes:

- **R24. ENTORNO DE SERÍN.**

Fecha: martes, 4 de septiembre.

Recorrido: Trubia, Venta Veranes, Batiao, Arroyo, Senda Serín. Inicio: El Molinón nº 6, 10:00 horas. AUTOCAR IDA Y VUELTA. Final: El Molinón, 13:00 horas. Distancia: 8,4 km. Dificultad: media.

- **R25. VISITANDO TREMAÑES.**

Fecha: miércoles, 12 de septiembre. TARDE.

Recorrido: Nuevo Gijón, Fuente Diosa Fortuna, Senda Verde, Tremañes, El Piquerón, Nuevo Gijón. Inicio: Iglesia Nuevo Gijón, 16:30 horas. Final: Nuevo Gijón, 18:30 horas. Distancia: 7,8 km. Dificultad: baja.

- **R26. SENDA VERDE POR TREMAÑES.**

Fecha: martes, 18 de septiembre. Recorrido: Iglesia Nuevo Gijón, Senda Verde, Tremañes, Nuevo Gijón. Inicio: Iglesia Nuevo Gijón, 10:00 horas. Final: Nuevo Gijón, 13:00 horas. Distancia: 9,6 km. Dificultad: Media.

- **R27 VISITANDO TREMAÑES.**

Fecha: jueves, 20 de septiembre. Recorrido: Nuevo Gijón, Fuente Diosa Fortuna, Senda Verde, Tremañes, El Piquerón, Nuevo Gijón. Inicio: Iglesia Nuevo Gijón, 10:00 horas. Final: Nuevo Gijón, 13:00 horas. Distancia: 7,8 km. Dificultad: baja.



26

AGENDA
DISTRITO EL LLANO

SEPTIEMBRE 2018
N.º 125



• R28 SENDA VERDE POR TREMAÑES.

Fecha: miércoles, 26 de septiembre Recorrido: Iglesia Nuevo Gijón, Senda Verde, Tremañes, Nuevo Gijón. Inicio: Iglesia Nuevo Gijón, 10:00 horas. Final: Nuevo Gijón, 13:00 horas. Distancia: 9,6 km. Dificultad: media.

- Se oferta un máximo de 52 plazas por salida.
- **Inscripción gratuita con tarjeta ciudadana en cualquier oficina de atención a la ciudadanía, cajeros ciudadanos o internet. Desde el día 23 del mes anterior.**



RESUMEN DE ACTIVIDADES

Jueves 6,
19:00 horas.

Videoproyección. *Maestras de la República*.
Documental. Salón de Actos.

Viernes 7,
19:30 horas.

Videoproyección. Cine Sociedad Cultural Gijonesa:
Allonsanfan (VOS). Salón de actos.

Lunes 10,
19:00 horas.

Videoproyección. *Los limoneros*. Salón de actos.

Martes 11,
19:00 horas.

Club de Lectura: *Memorias de una superviviente* de
Doris Lessing. Biblioteca.

Martes 11,
19:30 horas.

Gala Poético Musical “Amigos del Teatro
Costumbrista”. Autores varios. Salón de actos.

Miércoles 12 y 26
18:00 horas.

La hora de los cuentos. Biblioteca infantil.
Inscripción previa.

Miércoles 12,
19:00 horas.

Taller de creación literaria. Días 12 y 26.
Biblioteca.

Jueves 13,
19:30 horas.

Lectura poética: Pa(i)sajes Acotados-3. GESTO,
sociedad cultural. Salón de actos.

Jueves 13,
19:30 horas.

Charla: Terapias naturales. Flores de Bach. Aula 3.

Viernes 14,
19:30 horas.

Videoproyección. *Good morning, Babilonia* (VOS).
Salón de actos.

Lunes 17,
9:00 horas.

Apertura de matrícula cursos y talleres Universidad
Popular.

Miércoles 19,
19:30 horas.

Festival a cargo de Intérpretes de la Canción
Asturiana (A.I.C.A). Salón de actos.



Septiembre 2018						
Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	1	2	3	4

Jueves 20,
18:00 horas.

Teatro infantil. *El gran Braulio*. Adrián Conde.
Entrada Avd. del Llano (salón de actos en caso de lluvia).

Jueves 20,
19:30 horas.

Charla: La violencia sexual, otra forma de violencia de género. Aula 3.

Viernes 21,
19:30 horas.

Videoproyección. *El destino de Nunik* (VOS). Salón de actos.

Lunes 24,
19:00 horas.

Cine Forum: *Muerte de un ciclista*. Mayores de 16 años. Salón de actos.

Martes 25,
19:30 horas.

Charla: La filosofía ante el suicidio. ¿Bajarse del mundo aunque sea en marcha? Aula 3.

Miércoles 26,
18:30 horas.

Charla: Acoger a las personas refugiadas en el barrio ¿qué se está haciendo? Aula 3.

Miércoles 26,
20:00 horas.

IV Festival de cortometrajes *Con Otra Mirada*. Jornada inaugural. Proyecciones y concierto de Pablo Und Destruktion. Salón de actos. Entrada libre hasta completar aforo.

Jueves 27,
19:30 horas.

Cine Sociedad Cultural Gijonesa: *César debe morir* (VOS). Salón de actos.

Jueves 27,
19:30 horas.

Charla. Pintoras del renacimiento a cargo de Isabel Gómez Aguilera. Aula 3.

Viernes 28,
20:00 horas.

IV Festival de cortometrajes *Con Otra Mirada*. Proyecciones y concierto musical de La Kashmir. Clausura y entrega de premios.

EXPOCUMENTOS.

Poemes de caramelu.

Biblioteca infantil. Primera planta.

Ferdinando el toro.

Biblioteca. Hall de primera planta.

EXPOSICIONES.

6+3.

César Quirós Muñiz. Espacio audiovisual.

Pa(i)sajes acotados-3.

Las personas refugiadas son bienvenidas en el barrio.



Hasta el 17 de septiembre.

Hasta el 17 de septiembre.

Del 19 de septiembre hasta el 8 de octubre.

www.gijon.es

Distrito
EL LLANO



i

CMI EL LLANO

Río de Oro, 37. 33209 Gijón
T 985 185 240 | F 985 185 244
cmillano@gijon.es

HORARIO

Lunes a sábado, de 8.00 a 22.00 h.
Domingos, de 8.00 a 15.00 h.



Ayuntamiento
de **Gijón**

Servicio de Relaciones Ciudadanas